

جامعة الأمير سطام بن عبدالعزيز
كلية إدارة الأعمال
وحدة التدريب الميداني ، نموذج (٢)



Student Name	اسم الطالب	ID.	الرقم الجامعي
Major	التخصص	Starting Date	تاريخ مباشرة التدريب
Company / Organization	اسم الشركة / المؤسسة	Location	موقع التدريب

أنا الموقع أدناه أتعهد بالالتزام بالشروط والتعليمات التالية و عدم الاخلال بأي بند من بنودها.
I, the undersigned, agree to strictly abide to the following obligations:

I must report to my assigned job no later than the date indicated above.	- يجب علي أن أباشر التدريب ابتداء من التاريخ الموضح أعلاه
I must spend a minimum of 10 weeks in the above assigned job, and shall not change the place of work unless I get the permission of both the employer and the University.	- يجب علي قضاء فترة التدريب كاملة (٩ أسابيع كحد أدنى) لدى جهة التدريب المذكورة أعلاه ولايحق لي تغيير المكان أو الزمان إلا بعد موافقة كل من الكلية وجهة التدريب.
I must observe the laws and regulations of the training organization and I shall not leave my work place without the employer's permission.	- يجب علي الالتزام بقواعد و أنظمة جهة التدريب وأن لا أعاذر مكان العمل بدون موافقة المشرف على التدريب.
I must send the Training Letter & contact guide to Practical Training Unit at CBAK within the first week of the start of my training.	- يجب علي إرسال " دليل الاتصال " إلى وحدة التدريب الميداني بالكلية في الأسبوع الأول من بداية التدريب.
It is my responsibility to make sure that the supervisor sends the evaluation form to Practical Training Unit at the end of my training.	- تقع علي مسؤولية تذكير المسؤول المباشر بجهة التدريب بإرسال تقرير "تقويم التدريب الميداني ونموذج الحضور والانصراف" إلى وحدة التدريب الميداني بالكلية عند نهاية فترة التدريب.
I must submit a draft copy of my Summer Training Report to my academic advisor early in the beginning of the semester following the training and a final copy before the deadline indicated by my academic advisor.	- يجب علي تسليم النسخة الأولية من التقرير النهائي للتدريب الميداني للمرشد الأكاديمي في بداية الفصل الدراسي الذي يعقب فترة التدريب ؛ كما يجب علي تسليم النسخة النهائية في الموعد المحدد من قبل الأقسام الأكاديمية.
Any delay in submitting the final copy of my Practical Training Report will result in an 'F' grade, which requires repetition of the whole training.	- التأخير في تسليم النسخة النهائية لتقرير التدريب الميداني سوف يترتب عليه حصولي على درجة "راسب" مما يتطلب مني إعادة التدريب.

Signature:

Date: